

百萬能實業公司
Canada Permanent Trust Co.
6740-3rd, Richmond, B.C.

公司: 273-8161
住家: 274-2274
BEATRICE TEANG
曾秀馨 (亞B) B.A.

▲本那比近喜士定街，交通方便，
OXFORD地，六個月新屋，上
層三睡房，土庫三睡房，有廚房，
浴室，屋主急售近九萬九千。
▲雲東區四十九街近緬街，上層兩
睡房，土庫兩睡房有廚房及浴室，
要價九萬五千元，有軒銀期。
▲列治文區五十年屋，地大，OX
FORD地，一千一百多呎，急
售九萬九千。
▲列治文區高尚一睡房柏文，可望
列治文區全景，適合退休或新婦人
住，近商場交通方便，請來電查詢
▲列治文新區，三年新屋，三睡房
，一千五百多呎，開價十二萬九千

DOGWOOD RLTY 多活實業公司 **胡鶴洲 KEN WU** 公司電話: 876-8841
住家電話: 420-1851
420-4962

BRENT GARDENS

Tower Now Open
For Your Inspection

美匯樓閣，位在 HALIFAX 及 WELLINGTON 街，一張床及兩張床房，有餐食爐，洗衣機及自動溶霜冰櫃，美麗地毯及布，泊車場，花園及網球場，十五分鐘巴士下車，近大市場。

金城實業及燕梳公司
UPTOWN REALTY LTD.

公司：434-3177
 住家：872-4966

黃振樺

△ 7828 WINDSOR, 廿年新三房一廳土庫有兩房一廳，價十一萬零八千。
 △ 2237 日，25街，兩房一廳及土庫兩房一廳，八萬五千。
 △ 4767, 79位柏文地，合法出租，保養新屋十二萬五千。
 △ 4763, 64土德古三睡房土庫完成兩房一廳合法出租，價十一萬九千。
 △ PINE 3441 日，Gibson 路九A，三房一廳有土庫，價七萬九千。
 △ 4767, 79位柏文地，合法出租，保養新屋十二萬五千。
 △ 4763, 64土德古三睡房土庫完成兩房一廳合法出租，價十一萬九千。
 △ PINE 3441 日，Gibson 路九A，三房一廳有土庫，價七萬九千。
 △ 7828 WINDSOR, 廿年新三房一廳土庫有兩房一廳，價十一萬零八千。
 △ 2237 日，25街，兩房一廳及土庫兩房一廳，八萬五千。





REALTY WORLD™

世界地產燕梳公司

李志雄 Allen Lee

住家: 263-3842 / 687-7711

#6978 公司: (英) 731-5811

樓下任君裝修，環境好，地點適中，開價十三萬五。

C及哥爾夫球場，地大，有價議。

有四個房，開二十六萬九，有價議。

東區，入息屋兩間，月入一千及九百。

溫沙及二街，好屋地。

東區住屋數間，由七萬八起，請快查。

西區夾那那，100X100地，近星街，二十三萬五。

兩睡房，千餘尺，東八街近維多利亞街，有價議。

三萬七柏文，800東七街，投資自用均可。

三萬九，一睡房柏文，六百多尺，東西區交界及細街，投資自用均可。

歡迎查詢汽車及房屋保險，服務好，快捷妥當。

CENTENNIAL REALTY (978) LTD.

滿堂紅 專業裝修

2547 KINGSWAY VAN.B.C. V5R 6H3

公司電話: 438-1455

STELLA LEE 李美梅

住家電話: 525-6983

十九萬五

▲烈治文新地四畝，有存屋及菜園，三十九萬五。

▲東區乃近三十三街一廳三房，土庫一廳二房，出租自住，十萬零九。

▲東區域多利三十四街，一廳二房，土庫九萬五。

▲東區十三年新屋，土庫完成一廳兩房，白石埠果舖連實業前舖後居，日營五百，十四萬九。

▲般亭比果舖連實業，一廳三房，日營一百七十七萬餘。

▲蘇理一七六街，耕地十二畝，一廳三房，大倉庫，玻璃屋，廿八萬五，另有七畝八，一十一萬九。另十九畝，二十三萬五。

方淑群 RES. 734-955
Diana Fong
BUS: 922-422

Dogwood Realty Ltd.

豪華栢文

HARRO PLACE 十四層
石屋豪華大廈，兩電梯三伙，近
士丹利公園，海灘及市中心商業
區，五分鐘巴士直達華埠，兩睡
房兩浴室，包洗衣機千衣機爐頭
雪櫃。有花園及地下泊車場，面
積約一千平方呎，租或售均可，
月租七百六十元，售十四萬元起

 **KAM LAI**
Canada Permanent Trust
百萬能實業公司
泉公司電話: 438-8100
住家 879-8489 傳呼機: 827711-1

▲東區九街十五號三層住宅，三十二萬九千九百元。
▲十一年新屋，土庫完成，乃街夾六十街，開價十四萬九千元。
▲京士威與二十四街，兩睡房，土庫完成，八萬九千元。
▲梳利埠外賣餐館，只六千九百元。
▲乾洗衣店，連自動機器，收入穩定，祇三萬餘元。

VABBOTSFORD 新餐館，設備好，有酒牌，位置佳，只九萬餘元

陳憲明
SHEN CHEN; B.S.
 住家電話
325-6075
DOGWOOD REALTY LTD.

林尚忠
ALECK LAM
 住家電話
327-5533
 公司
876-884

二月新盤

- ▲本拿比吉地 60' X 100' 呎，價七萬五千元。
- ▲西雲區，W. VAN. 吉地，三份一畝，可建大住宅，開價十四萬元。
- ▲本拿比，生財果舖，長批，有住宅，停車方便。
- ▲西區靚屋，三年新，四睡房，交通方便，取價二十萬。
- ▲域多利夾五十街，士庫完成。
- ▲西區大靚屋 CAMBIE 夾五十九街。

偉邦實業
Vantage Realty Ltd
郭少偉 Erik Kwok

公司：874-6461
住宅：524-6998

Ste. B-4510 Victoria Dr., Vancouver, B.C. V5N 4N8

△西舍舊林區，近高以夫球場，
豪華複式四睡房屋，特大廳房，
雙車房，半月形單車路，總貴十
萬八千。

△本拿比區，喜士定街，商業舖
牙醫及士庫西辦工室，樓上醫生
牙醫，會計師辦公室，收入好
七十九萬。

△全新大苑，隻層鉅窗，近學校
交通，三十萬余。

△近香賓，高尚新屋兩間，
三房兩廳，廚，主層新屋兩間，
特大地段，廚房，浴室，全屋五
房，浴廁，全部五
睡房，完成百多平方呎，
雙車房，睡房，尾

恆生實業燕梳公司
NORTHBRIDGE REALTY, INC.
 公司電話: 879-6700
馬 尙 才
JOHN MA
 住家電話: 255-2116

▲三房兩廁，土庫完成兩睡房單位，三門出入，雙層玻璃，近交通學校，詳情電詢，可用舊屋交換。

▲十一年新三睡房堅固大屋，土庫完成租出，開價十四萬五千元。

▲城多利街夾四十三街東，三十年新，士得古觀屋，正屬兩睡房，土庫完成兩睡房單位，屬勵齊，可租出。

▲入息屋，三單位，每月收租千餘元，僅開價九萬九千。屋主願意接充少量銀期。

▲一睡房柏文，近福街，管理費僅六十元，開價四萬五千。



CLIFF TO
 住家: 421-3430
 公司: 876-8841

蘇迢毓

多活實業有限公司
DOGWOOD REALTY LTD.

樓宇免費估價

△四十九街夾緬街，二房靚屋，地四十六乘一四〇，九萬餘。
 △四十五街夾菲沙，五房三廳靚屋，近公園學校巴士，開價十一萬餘。
 △西區柏文近海邊，廿單位，收入優厚，近購物中心巴士，有景。
 △乃磨夾四十九，新屋三房近公園學校，十七萬餘。

百真能實業公司

FLORIO YUEN

公司：682-5511

住宅：321-9831

阮光成



△東區購物中心，前面停車，七十餘萬。

△雲梯商業樓，一層高，實用四舖位，二千尺可自用，合果舖餐館生意。

△般拿比購物中心，有一舖位可自用，適合餐館，一百廿五萬。

△商業地，京士成旺區，八千餘尺，廿九萬。

△蘭里法園餐館，好地位，租平四萬餘。

△般拿備果舖，平均超過三十五萬，十三萬九。

GARY TEE
余春池
736-3242 (24 HOURS)
住家電話: 3-27-1322 6
UNITED REALTY LTD.
8879 OAK ST. VANCOUVER

△十六年新，樓上三睡房，樓下兩睡房，40'X11'三睡房，十四萬四千，4339 BOUNARY

△三睡房廿七年新，66'X12'11'北三拿比，十四萬九千。

△一年新屋，有南面風景，十三萬七千9602 近61街。

單元，34年，三睡房，土庫有兩睡房，234，358'X13'50'，雙層玻璃窗，24，38

FLORIDA 819

最近新盤多已售出。現誠徵買家及買家，免費估價，務求雙方滿意。

UNITED REALTY LTD.
3879 JAK STREET
VANCOUVER, B.C. V6H

PETER W.
鄺敏浩 BUS: 736-36
RES: 261-66

PAGER: 524-8581 No.13
CONNIE WU 324-625

二一萬五〇
二一萬五〇
三睡房，一英畝
列治文西敏寺公路一貳五六〇
地，三年新屋，三睡房，一英畝
地，十八萬五。
九睡房兩廚，半英畝地。十三萬
列治文的臣街九三三一號，四
△寬大一房柏文，七五〇東七街
△二〇五號。四萬八。
△有景一房柏文，五五〇東六街
三〇五號。五萬七千五。
△大型兩房柏文，二二七七麥嬌
路。八萬四。
△近中央醫院，三三五西十三街
第一號，十萬零三千。



新興實業公司
陳若松 Francis C.
ATLAS REALTY LTD.
 片打東街164號
 公司 682-7204 住宅 291-8111

- ▲大餐館，位於MISSION HILL 32530 LOUGHED HIGH WAY 一百一十二座位。
- ▲酒樓，七萬九千。
- ▲南本拿比，5983 S. B. MARINE DRIVE 七萬九千。
- ▲4228 FRASER 快餐店炸雞
- ▲一萬五千。
- ▲5236 RUMBLE 本拿比，炸魚及薯條，快餐店。一萬九千。
- ▲雜貨店生意連實業，地大，位於SURREY。每日生意八百元。
- ▲雲南東面并統雜貨店，每日生意八百元。附小很多相文。
- ▲壹東區，標準地，兩睡房，雙車位，九萬九千。

ALLAN WONG 437-5556

黃國榮

parallax realty corporation

6th floor, 73 water street,
vancouver, b.c. v6b 1a1
tel. (604) 687-7500

△ROBSON與BURRAR
之間五組六十六乘一三二
生意十八萬，首期一百萬，業
主接管銀期，價二百四十萬。

豪華北，五〇九一加拿大公路，四層
地不平大約九千五百尺，預約參
觀請電。

7541 BIRCHDALE三
層，超過二千九百五十尺，熱水
暖氣，設有收音機內線分機，正
層兩天窗，客廳，飯廳，廚房，
家庭房，浴室及洗衣房。二樓：
四睡房，浴室，主人房有廁所，
四個摩托蓋，土庫未完成，
雙車房。EXCEL，特別設計，

馬不停蹄 為你服務

中文電話：
876-6404

ANDY IP

▲近喜士定，全新四睡房，摩登式洋樓，山景，風景，大三層。

▲近福街，西班牙式大三層，四睡房摩登洋樓，兩年新，步行到公園。

▲近雷打梳，千尺上下好屋約十萬樓下四睡房，西面七街，近UBC，63×110，四房小柏文，入息多，月約\$2000元太平實\$198000元。

▲西十四街，近蘭夫，年入息過十一萬元。

二組，TUDOR式柏文，開價一百零五萬。

▲近中央公園，本拿比，廿八組柏文，年入約十七萬元，十四年新，開價一百二十五萬。

▲CAMPBELL RWER兩幅海邊大，可起酒店及四間住屋，\$285,000

3879 OAK STREET, VANCOUVER
736-3331

UNITED REALTY LTD.



林文和
MICHAEL LIM
 Res. 274-7278 (住宅)
UNITED REALTY LTD.
 3879 OAK STREET, VANCOUVER
 Office: 736-3831

代理地產買賣 上門免費估價

完成: 33x133地, 一千四百尺實用面積, 開價十五萬九千五。
 ▲近緬街 7362 PRINCE EDWARD ST., 廿八年新兩睡房靚屋, 開價八萬三千九百。
 ▲近乃及四十一街 339 WINSOR ST., 十一年新三睡房, 土庫兩睡房及廳廚廁, 卅三九地, 開價十三萬二千九。
 ▲東區二年靚屋, RUPERT ST., 三睡房, 土庫有兩睡房及廳廚, 卅三尺地, 開價十三萬九千五。
 ▲溫埠新屋及十萬以下房屋數間出賣。